

Βρυξέλλες, 6.6.2016
C(2016) 3347 final

ANNEXES 1 to 3

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

στην εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής

της

για την κατάρτιση του καταλόγου των δικαιολογητικών εγγράφων που πρέπει να υποβάλλουν οι αιτούντες θεώρηση στο Ιράν, το Ιράκ και τη Ρωσική Ομοσπονδία

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατάλογος των δικαιολογητικών εγγράφων που πρέπει να υποβάλλουν οι αιτούντες θεώρηση στο Ιράν

1) Γενικές απαιτήσεις για όλους τους αιτούντες

α) Κράτηση ταξιδιού:

- αεροπορικά εισιτήρια ή κρατήσεις πτήσης.

β) Απόδειξη καταλύματος και επαρκών μέσων διαβίωσης κατά τη διάρκεια της(των) επίσκεψης(-εων) στην επικράτεια των κρατών μελών:

- κράτηση ξενοδοχείου, ή
- επιβεβαίωση παροχής καταλύματος και/ή κάλυψης των εξόδων από τον προσκαλούντα/την αποστέλλουσα οντότητα ή ιδιώτη (ορισμένα κράτη μέλη μπορεί να απαιτούν τη χρήση ειδικού εντύπου για τον σκοπό αυτόν, βλ. τον δικτυακό τόπο του οικείου κράτους μέλους), ή
- καταστάσεις τραπεζικού λογαριασμού στο Ιράν για τους τελευταίους τρεις μήνες, ή
- άλλη απόδειξη της ύπαρξης οικονομικών μέσων που είναι διαθέσιμα κατά την επίσκεψη (διεθνείς πιστωτικές κάρτες, ταξιδιωτικές επιταγές κ.λπ.).

γ) Αποδεικτικά στοιχεία της κοινωνικοοικονομικής σταθερότητας (που επιτρέπουν την αξιολόγηση της πρόθεσης του αιτούντος να αναχωρήσει από την επικράτεια των κρατών μελών πριν από τη λήξη ισχύος της αιτούμενης θεώρησης):

- όλοι οι αιτούντες: καταστάσεις τραπεζικού λογαριασμού των τριών τελευταίων μηνών και απόδειξη ιδιοκτησίας ακίνητης περιουσίας στο Ιράν, κατά περίπτωση·
- *Shenasnameh* (έγγραφο ταυτότητας με πιστοποιητικό οικογενειακής κατάστασης από το δημοτολόγιο)·
- κρατικοί υπάλληλοι: πράξη διορισμού ή βεβαίωση άσκησης καθηκόντων και τελευταίο εκκαθαριστικό σημείωμα μισθοδοσίας·
- μισθωτοί: πιστοποιητικό εργασίας ή πρόσφατη σύμβαση εργασίας + εκκαθαριστικά σημειώματα μισθοδοσίας για τους τελευταίους τρεις μήνες, πιστοποιητικό υπαγωγής στον *Tamin-e Ejtemaei* (Οργανισμός Κοινωνικής Ασφάλισης), στον *Khadamat-e Darmani* (Οργανισμός Υπηρεσιών Υγείας) ή σε ισοδύναμο φορέα, ή επεξηγηματική επιστολή του εργοδότη αν το εν λόγω πιστοποιητικό λείπει·
- έμποροι: απόδειξη εγγραφής στο εμπορικό μητρώο (π.χ. άδεια άσκησης εμπορικής δραστηριότητας ή βεβαίωση από επίσημο οργανισμό εμπορίου) και απόδειξη συμμετοχής στον *Tamin-e Ejtemaei* (Οργανισμός Κοινωνικής Ασφάλισης), στον *Khadamat-e Darmani* (Οργανισμός Υπηρεσιών Υγείας) ή σε ισοδύναμο φορέα, κατά περίπτωση·
- διευθυντές ή μέτοχοι ιρανικών εταιρειών: επιστολή παρουσίασης υπογεγραμμένη από νομικό εκπρόσωπο της εταιρείας που επιβεβαιώνει τη θέση ή το καθεστώς του αιτούντος· απόδειξη της ύπαρξης της εταιρείας στο Ιράν (π.χ. ανακοίνωση που

δημοσιεύθηκε στην επίσημη εφημερίδα της χώρας)· απόδειξη του διορισμού, εφόσον δεν αναφέρεται στην επίσημη εφημερίδα·

- καλλιτέχνες: απόδειξη της συμμετοχής σε μία από τις επίσημες επαγγελματικές ενώσεις καλλιτεχνών (π.χ. Σπίτι του Κινηματογράφου, Σπίτι της Φωτογραφίας κ.λπ.) και/ή απόδειξη προηγούμενης άσκησης επαγγελματικής καλλιτεχνικής δραστηριότητας (εκθέσεις, φεστιβάλ κ.λπ.) και πιστοποιητικό υπαγωγής στον *Tamin-e Ejtetaei* (Οργανισμός Κοινωνικής Ασφάλισης), στον *Khadamat-e Darmani* (Οργανισμός Υπηρεσιών Υγείας) ή σε ισοδύναμο φορέα, κατά περίπτωση·
- συνταξιούχοι: απόδειξη λήψης σύνταξης·
- σπουδαστές ή ανήλικοι: αποδεικτικά στοιχεία της κοινωνικής κατάστασης ή του καθεστώτος απασχόλησης των γονέων και, κατά περίπτωση, πιστοποιητικό σχολικής φοίτησης ή ταυτότητα σπουδαστή·
- άνεργοι: απόδειξη κατάλληλης κοινωνικοοικονομικής κατάστασης (π.χ.: πιστοποιητικό γάμου, οικογενειακό βιβλιάριο, έγγραφα που πιστοποιούν την ιδιοκτησία ακίνητης περιουσίας).

2) Αποδεικτικά στοιχεία για τον σκοπό του ταξιδιού

α) Επαγγελματικοί λόγοι

- Επιστολή πρόσκλησης από εταιρεία του κράτους μέλους του κύριου προορισμού, στην οποία προσδιορίζονται ο λόγος της επίσκεψης και η(οι) ημερομηνία(-ες), μαζί με τα δικαιολογητικά έγγραφα που αποδεικνύουν την επαγγελματική σχέση (συμβάσεις, τιμολόγια, αλληλογραφία, απόδειξη εισαγωγής κ.λπ.) (ορισμένα κράτη μέλη μπορεί να απαιτούν τη χρήση ειδικού εντύπου για την επιστολή πρόσκλησης και/ή αντίγραφο του εγγράφου ταυτότητας του προσκεκλημένου, βλ. δικτυακό τόπο του οικείου κράτους μέλους).

β) Επίσημη αποστολή

- Ρηματική διακοίνωση ή εντολή αποστολής: όνομα(-τα) και επώνυμο(-α) του αποστελλόμενου· επίσημη επαγγελματική ιδιότητα· σκοπός του ταξιδιού· ημερομηνία έναρξης μισθωτής δραστηριότητας· δέσμευση της αποστέλλουσας οντότητας ότι θα καλύψει τα έξοδα ταξιδιού του αποστελλόμενου και πρόσκληση από τον προσκαλούντα φορέα του κράτους μέλους προορισμού.

γ) Οικογενειακή/ιδιωτική επίσκεψη

- Πρόσκληση από την οικογένεια υποδοχής, κατά περίπτωση (ορισμένα κράτη μέλη μπορεί να απαιτούν τη χρήση ειδικού εντύπου για την επιστολή πρόσκλησης και/ή αντίγραφο του εγγράφου ταυτότητας του προσκεκλημένου, βλ. δικτυακό τόπο του οικείου κράτους μέλους).
- Για οικογενειακή επίσκεψη: απόδειξη οικογενειακών δεσμών (π.χ. *Shenasnameh* (έγγραφο ταυτότητας με πιστοποιητικό οικογενειακής κατάστασης από το δημοτολόγιο)).

δ) Αθλητικοί αγώνες

- Πρόσκληση από τον διοργανωτή των αγώνων του κράτους μέλους (ορισμένα κράτη μέλη μπορεί επίσης να απαιτούν έγκριση της εθνικής ολυμπιακής επιτροπής τους ή παρόμοιου οργανισμού).
- Επιστολή παρουσίας από τον αρμόδιο επίσημο αθλητικό οργανισμό του Ιράν.

ε) Εμπορικές εκθέσεις

- Εισιτήριο της εμπορικής έκθεσης ή πρόσκληση που έχει εκδοθεί από τον οργανωτικό φορέα ενός από τα κράτη μέλη ή από ιρανό επίσημο εκπρόσωπο της έκθεσης·
- επιβεβαίωση της καταβολής του αντιτίμου για το περίπτερο στην εμπορική έκθεση και βεβαίωση του οργανωτικού φορέα ή του τοπικού εκπροσώπου της έκθεσης με τα ονόματα των αιτούντων (αν οι αιτούντες απασχολούνται από εταιρεία που συμμετέχει στην έκθεση)

στ) Τουρισμός

- Δρομολόγιο του ταξιδιού
- Κράτηση ξενοδοχείου ή άλλη απόδειξη καταλύματος για ολόκληρη τη διαμονή.

3) Μη ιρανοί πολίτες που διαμένουν στο Ιράν:

- ιρανική άδεια διαμονής, που να ισχύει για τουλάχιστον τρεις μήνες μετά τη λήξη ισχύος της αιτούμενης θεώρησης.

4) Ανήλικοι:

- Η συγκατάθεση του ασκούντος γονική μέριμνα ή του νόμιμου κηδεμόνα θα πρέπει να απαιτείται μόνο εάν ο ανήλικος ταξιδεύει μόνος του ή με τον έναν μόνο γονέα. Προφανώς, γίνονται εξαιρέσεις στον ως άνω κανόνα, εάν ο μόνος γονέας με τον οποίο πρόκειται να ταξιδέψει ο ανήλικος ασκεί μόνος τη γονική μέριμνα.

5) Έγγραφα που πρέπει να υποβάλλονται από ειδικές κατηγορίες προσώπων:

- μέλος της κυβέρνησης, του Κοινοβουλίου ή του Συνταγματικού Συμβουλίου: ρηματική διακοίνωση, βεβαίωση άσκησης καθηκόντων ή κάποιο άλλο επίσημο έγγραφο·
- προσωπικό από πρεσβεία, προξενείο ή γραφείο αντιπροσωπείας οργανισμού των Ηνωμένων Εθνών ή επίσημο φορέα κράτους μέλους: βεβαίωση άσκησης καθηκόντων από την αρμόδια πρεσβεία, το αρμόδιο προξενείο ή το αρμόδιο γραφείο αντιπροσωπείας·
- συμβολαιογράφος: διάταγμα διορισμού·
- μέλη επαγγελματικών κλάδων, οργανωμένα σε επαγγελματικές ενώσεις (ιατροί, χειρουργοί, οδοντίατροι, φαρμακοποιοί, δικηγόροι, αρχιτέκτονες, καθώς και τα μέλη των οικογενειών τους): βεβαίωση των επαγγελματικών ενώσεων·
- δικαστές: βεβαίωση άσκησης καθηκόντων από το δικαστικό σώμα·
- υψηλόβαθμοι κρατικοί υπάλληλοι: ρηματική διακοίνωση ή βεβαίωση άσκησης καθηκόντων από τον αρμόδιο φορέα·
- πανεπιστημιακοί (βοηθός, λέκτορας, επίκουρος καθηγητής, διευθυντής, κοσμήτορας, πρύτανης): βεβαίωση άσκησης καθηκόντων από το ίδρυμα ανώτατης εκπαίδευσης·

- αξιωματικοί του ιρανικού στρατού, της ιρανικής αστυνομίας ή άλλων στρατιωτικών οργάνων: ρηματική διακοίνωση ή βεβαίωση άσκησης καθηκόντων από την αρμόδια διοίκηση·
- δημοσιογράφοι: δημοσιογραφική ταυτότητα· βεβαίωση απασχόλησης από τον εκδοτικό φορέα ή τον ραδιοτηλεοπτικό οργανισμό·
- αθλητές/αθλήτριες: βεβαίωση από τον επίσημο αθλητικό οργανισμό του Ιράν, με ένδειξη της ημερομηνίας εγγραφής και της κατηγορίας (δηλ. επαγγελματίες/μη επαγγελματίες) και/ή αποδεικτικά στοιχεία συμμετοχής σε εθνικούς ή διεθνείς επίσημους αγώνες.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Κατάλογος των δικαιολογητικών εγγράφων που πρέπει να υποβάλλουν οι αιτούντες θεώρηση στο Ιράκ

- I. Έγγραφα που πρέπει να υποβάλλουν όλοι οι αιτούντες:
 1. Εθνικό δελτίο ταυτότητας (*gensiya*).
 2. Απόδειξη διάθεσης επαρκών οικονομικών πόρων για την κάλυψη της προβλεπόμενης διαμονής, π.χ. υπογεγραμμένες και σφραγισμένες καταστάσεις τραπεζικού λογαριασμού που καλύπτουν τουλάχιστον τους τελευταίους έξι μήνες.
 3. Εάν ο προσκαλών (ο φιλοξενών) πρόκειται να καλύψει τα έξοδα του αιτούντος, ο φιλοξενών πρέπει να παράσχει τα προαναφερόμενα αποδεικτικά στοιχεία μαζί με την επιστολή πρόσκλησης.
 4. Απόδειξη οικονομικών και προσωπικών δεσμών στο Ιράκ, όπως καταστάσεις τραπεζικού λογαριασμού, απόδειξη ιδιοκτησίας ακίνητης περιουσίας, βεβαίωση απασχόλησης, απόσπασμα του οικογενειακού μητρώου, πιστοποιητικό γάμου και αντίγραφα των ταυτοτήτων του(της) συζύγου και των τέκνων.
 5. Κράτηση πτήσης επιστροφής.
 6. Σε περίπτωση μη φιλοξενίας, απόδειξη καταλύματος για τη διάρκεια της διαμονής (δηλ. επιβεβαιωμένη κράτηση ξενοδοχείου με τη μορφή μεταβίβασης του ακριβούς ποσού για την κάλυψη του κόστους διαμονής).
 7. Πρόσωπα που ταξιδεύουν για τουρισμό: δήλωση όσον αφορά το δρομολόγιο κατά τη διαμονή στην επικράτεια των κρατών μελών (δηλ. τουριστικά αξιοθέατα προς επίσκεψη, επιβεβαίωση κράτησης για εκδρομές ή κάθε κατάλληλο έγγραφο που περιέχει πληροφορίες για το προγραμματισμένο ταξίδι).
- II. Συμπληρωματικά έγγραφα που απαιτούνται για τις αιτήσεις θεώρησης για επαγγελματικούς λόγους:
 1. Πρωτότυπη επιστολή πρόσκλησης από φιλοξενούντα για συμμετοχή σε συνεδριάσεις, διασκέψεις ή άλλες εκδηλώσεις που συνδέονται με επαγγελματικούς λόγους. Η επιστολή πρόσκλησης πρέπει να περιλαμβάνει τα δεδομένα μαζί με τα στοιχεία επικοινωνίας της εταιρείας που ασκεί επιχειρηματική δραστηριότητα στην επικράτεια κράτους μέλους και την επίσημη σφραγίδα και το λογότυπο του προσώπου/της εταιρείας που απευθύνει την πρόσκληση, με ευανάγνωστη υπογραφή τους.
 2. Εισιτήρια για εμπορικές εκθέσεις και συνέδρια, κατά περίπτωση.
 3. Έγγραφα που αποδεικνύουν τις επιχειρηματικές δραστηριότητες της προσκαλούσας εταιρείας και της ιρακινής προσκεκλημένης εταιρείας (δηλ. συμβάσεις, πληρωμή τιμολογίων, κατάλογος παραγγελιών, μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου από επιχειρηματικό εταίρο στην επίσημη ηλεκτρονική διεύθυνση της υπηρεσίας θεωρήσεων σε συνδυασμό με την επιβεβαίωση της συνεργασίας και ευανάγνωστη υπογραφή του αποστολέα, προσωπική επιστολή πρόσκλησης ή επίσημη πρόσκληση

που έχει εκδοθεί από αρμόδια δημόσια υπηρεσία κατόπιν αιτήματος της εταιρείας στο οικείο κράτος μέλος).

4. Έγγραφα που αποδεικνύουν το καθεστώς της εταιρείας ως οικονομικού-εμπορικού φορέα (δηλ. άδεια άσκησης επιχειρηματικής δραστηριότητας ή βεβαίωση εμπορικού επιμελητηρίου).
 5. Έγγραφα που αποδεικνύουν το καθεστώς απασχόλησης του αιτούντος στην εταιρεία και τον μισθό.
- III. Συμπληρωματικά έγγραφα που πρέπει να υποβάλλουν οι αιτούντες ηλικίας κάτω των 18 ετών:
1. Εάν ο ανήλικος ταξιδεύει χωρίς τους νόμιμους κηδεμόνες του: πρωτότυπη συμβολαιογραφική δήλωση συγκατάθεσης είτε των γονέων είτε των νόμιμων κηδεμόνων.
 2. Εάν ο ανήλικος ταξιδεύει με έναν από τους νόμιμους κηδεμόνες του: πρωτότυπη συμβολαιογραφική δήλωση συγκατάθεσης του γονέα ή του νόμιμου κηδεμόνα που δεν ταξιδεύει.
- IV. Συμπληρωματικά έγγραφα που πρέπει να υποβάλλονται με τις αιτήσεις για επισκέψεις για ιατρική θεραπεία:
1. Αποδεικτικά στοιχεία για ιατρική θεραπεία που έχει ήδη χορηγηθεί στο Ιράκ σε σχέση με την πάθηση για την οποία ο αιτών θα λάβει θεραπεία στην επικράτεια των κρατών μελών, καθώς και αποδεικτικά στοιχεία για την αναγκαιότητα ιατρικής θεραπείας στο εξωτερικό.
 2. Δήλωση ευρωπαϊκού νοσοκομείου/ευρωπαίου ιατρού σχετικά με το ραντεβού του αιτούντος με το ίδιο νοσοκομείο ή με ιατρό, με λεπτομέρειες όσον αφορά τη διάρκεια και το κόστος της θεραπείας, και βεβαίωση για το κατά πόσον είναι αναγκαίο κάποιος να συνοδεύσει τον ασθενή.
 3. Έγγραφο εκδοθέν από το νοσηλευτικό ίδρυμα υποδοχής στην επικράτεια των κρατών μελών το οποίο επιβεβαιώνει τη δυνατότητα παροχής εξειδικευμένης ιατρικής περίθαλψης και προθυμία να δεχτεί τον ασθενή με τον δέοντα τρόπο.
Επιβεβαίωση από το ευρωπαϊκό νοσοκομείο/τον ευρωπαίο ιατρό ότι οι δαπάνες της θεραπείας έχουν καταβληθεί και απόδειξη ότι ο αιτών διαθέτει επαρκή οικονομικά μέσα για την κάλυψη των συναφών δαπανών, ή απόδειξη ότι αυτές οι συναφείς δαπάνες θα καλυφθούν από τρίτο πρόσωπο ή από ίδρυμα.
- V. Συμπληρωματικά έγγραφα που πρέπει να υποβάλλονται με τις αιτήσεις για οικογενειακές επισκέψεις:
1. Επιστολή πρόσκλησης από τον συγγενή που διαμένει σε κράτος μέλος με στοιχεία που αποδεικνύουν την κατοικία του (δηλ. πιστοποιητικό κατοικίας που εκδίδεται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές).

2. Εάν προσκαλείται ο(η) σύζυγος: πιστοποιητικό γάμου.

Εάν προσκαλούνται οι γονείς: πιστοποιητικό γέννησης του προσκαλούντος (δηλ. του γιου/της κόρης) και πιστοποιητικό οικογενειακής κατάστασης του προσκαλούντος και του προσκεκλημένου.

Εάν προσκαλούνται ανήλικοι: πιστοποιητικό γέννησης του προσκεκλημένου (δηλ. του γιου/της κόρης) και πιστοποιητικό οικογενειακής κατάστασης του προσκαλούντος και του προσκεκλημένου.

Εάν προσκαλούνται στενοί συγγενείς: πιστοποιητικό οικογενειακής κατάστασης που αποδεικνύει τον βαθμό συγγένειας μεταξύ του προσκαλούντος και του προσκεκλημένου.

VI. Συμπληρωματικά έγγραφα που πρέπει να υποβάλλονται με τις αιτήσεις για επίσημες επισκέψεις:

1. Επιστολή από τον αρμόδιο κρατικό/δημόσιο φορέα του Ιράκ που επιβεβαιώνει ότι η αποστολή/επίσκεψη έχει εγκριθεί και ότι υφίσταται η επαγγελματική σχέση/θέση του αιτούντος.
2. Ρηματική διακοίνωση από το ιρακινό Υπουργείο Εξωτερικών με τα ονόματα και τη θέση κάθε μέλους της αντιπροσωπείας.
3. Αντίγραφο της επίσημης πρόσκλησης και του προγράμματος της επίσκεψης, κατά περίπτωση.

VII. Συμπληρωματικά έγγραφα που πρέπει να υποβάλλουν τα πρόσωπα τα οποία συμμετέχουν σε αθλητικούς αγώνες ή πολιτιστικές εκδηλώσεις:

1. Πρόσκληση από το αρμόδιο ίδρυμα, τον κρατικό φορέα, την εταιρεία που διοργανώνει την εκδήλωση.
2. Απόδειξη της εγγραφής στην εκδήλωση και στο πρόγραμμα, που περιλαμβάνει το όνομα του οργανισμού υποδοχής και πληροφορίες σχετικά με τη διάρκεια της διαμονής.
3. Απόδειξη ασφαλιστικής κάλυψης μιας αθλητικής εκδήλωσης, η οποία θα πρέπει να καλύπτει τους τραυματισμούς και τους κινδύνους που σχετίζονται τόσο με την προπόνηση όσο και με τους αγώνες, καθώς και λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με το ποιος καλύπτει τα έξοδα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Κατάλογος των δικαιολογητικών εγγράφων που πρέπει να υποβάλλουν οι αιτούντες θεώρηση στη Ρωσική Ομοσπονδία

I Γενικές απαιτήσεις

- 1) Αντίγραφο του εσωτερικού διαβατηρίου (που εκδίδεται στην ηλικία των 14 ετών): σελίδες που αφορούν τα βιοδεδομένα του αιτούντος, το(τα) ξένο(-α) διαβατήριο(-α) που έχει(-ουν) εκδοθεί στο όνομά του, την οικογενειακή κατάσταση και την εγγραφή σε μητρώα στη Ρωσία.
- 2) *Ανήλικοι:*
 - α) Αντίγραφο του πιστοποιητικού γέννησης.
 - β) Η συγκατάθεση του ασκούντος γονική μέριμνα ή του νόμιμου κηδεμόνα θα πρέπει να απαιτείται μόνο εάν ο ανήλικος ταξιδεύει μόνος του ή με τον έναν μόνο γονέα. Γίνονται εξαιρέσεις στον ως άνω κανόνα, εάν ο μόνος γονέας με τον οποίο πρόκειται να ταξιδέψει ο ανήλικος ασκεί μόνος τη γονική μέριμνα (δηλ. σε περιπτώσεις όπου ο άλλος γονέας έχει πεθάνει ή έχει χάσει την επιμέλεια, π.χ. θα ζητείται πιστοποιητικό θανάτου του άλλου γονέα ή δικαστική απόφαση με την οποία η επιμέλεια ανατίθεται αποκλειστικά στον γονέα που υπογράφει την αίτηση).
 - γ) Αντίγραφο της έγκυρης θεώρησης Σένγκεν του(των) γονέα(-ν) που ταξιδεύει(-ουν) με τον ανήλικο για τον οποίο δεν υποβάλλεται αίτηση θεώρησης ταυτόχρονα με τον(τους) γονέα(-είς).
- 3) *Μη ρώσοι υπήκοοι:* απόδειξη νόμιμης διαμονής στη Ρωσική Ομοσπονδία σύμφωνα με την ομοσπονδιακή νομοθεσία (π.χ. άδεια διαμονής, θεώρηση μακράς διάρκειας ή εγγραφή στην FMS¹), που ισχύει για τουλάχιστον τρεις μήνες μετά την προβλεπόμενη επιστροφή από την επικράτεια των κρατών μελών ή έγγραφο που αποδεικνύει ότι ο αιτών έχει υποβάλει αίτηση ανανέωσης του πιστοποιητικού νόμιμης διαμονής. Εάν δεν είναι μόνιμοι κάτοικοι, απόδειξη νόμιμης παρουσίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και αιτιολόγηση της υποβολής αίτησης θεώρησης στη Ρωσική Ομοσπονδία αντί για τη χώρα διαμονής.

II. Πραγματοποίηση ταξιδιού για επιχειρηματικούς ή επαγγελματικούς λόγους

α) Μέλη επίσημων αντιπροσωπειών:

- i) Επιστολή (π.χ. ρηματική διακοίνωση) που εκδίδεται από αρμόδια ρωσική αρχή (π.χ. MID²) και επιβεβαιώνει ότι ο αιτών είναι μέλος της αντιπροσωπείας της που ταξιδεύει στο κράτος μέλος.
- ii) Αντίγραφο της επίσημης πρόσκλησης.

¹ FMS: Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Μετανάστευσης.

² MID: Υπουργείο Εξωτερικών.

β) Συμμετέχοντες σε επίσημα προγράμματα αδελφοποίησης πόλεων:

- i) Γραπτή πρόσκληση από τον επικεφαλής της διοίκησης/δήμαρχο της πόλης όπου πρόκειται να λάβει χώρα η δραστηριότητα αδελφοποίησης.
- ii) Γραπτή πρόσκληση από τον επικεφαλής της διοίκησης/δήμαρχο της πόλης αποστολής με τα πλήρη στοιχεία του συμμετέχοντος.

γ) Υπάλληλοι που ταξιδεύουν για επαγγελματικούς λόγους:

- i) Γραπτή πρόσκληση από επιχείρηση ή οργανισμό υποδοχής, γραφείο ή υποκατάστημα, κρατική ή τοπική αρχή της Ρωσικής Ομοσπονδίας και του κράτους μέλους ή από οργανωτικές επιτροπές εμπορικών και βιομηχανικών εκθέσεων, συνεδρίων και συμποσίων για συμμετοχή σε συνεδριάσεις, διασκέψεις ή εκδηλώσεις εμπορικού, βιομηχανικού ή επαγγελματικού χαρακτήρα· ελλείπει αυτής της γραπτής πρόσκλησης, άλλη απόδειξη του σκοπού της διαμονής (π.χ. πληροφορίες σχετικά με τη συμμετοχή σε διάσκεψη, εισιτήριο εισόδου σε εμπορική έκθεση, επιχειρηματική αλληλογραφία, πρόγραμμα του επαγγελματικού ταξιδιού).
- ii) Σε περίπτωση που δεν αποδεικνύεται ήδη επαρκώς στη γραπτή πρόσκληση, απόδειξη απασχόλησης.

δ) Αυτοαπασχολούμενοι:

- i) Γραπτή πρόσκληση από επιχείρηση ή οργανισμό υποδοχής, γραφείο ή υποκατάστημα, κρατική ή τοπική αρχή της Ρωσικής Ομοσπονδίας και του κράτους μέλους ή από οργανωτικές επιτροπές εμπορικών και βιομηχανικών εκθέσεων, συνεδρίων και συμποσίων για συμμετοχή σε συνεδριάσεις, διασκέψεις ή εκδηλώσεις εμπορικού, βιομηχανικού ή επαγγελματικού χαρακτήρα· ελλείπει αυτής της γραπτής πρόσκλησης, άλλη απόδειξη του σκοπού της διαμονής (π.χ. πληροφορίες σχετικά με τη συμμετοχή σε διάσκεψη, εισιτήριο εισόδου σε εμπορική έκθεση, επιχειρηματική αλληλογραφία, πρόγραμμα του επαγγελματικού ταξιδιού).
- ii) Απόδειξη της οικονομικής δραστηριότητας (π.χ. έντυπο 2NDFL³ ή 3NDFL, απόσπασμα εμπορικού/φορολογικού μητρώου ή πιστοποιητικό ατομικής επιχείρησης) ή καταστάσεις τραπεζικού λογαριασμού που καλύπτουν τουλάχιστον τους τρεις προηγούμενους μήνες.

ε) Οδηγοί (διεθνείς μεταφορές φορτίων και επιβατών):

- i) Γραπτή πρόσκληση από την εθνική ένωση μεταφορέων της Ρωσίας (ASMAP ή RAS) ή την εθνική ένωση μεταφορέων του κράτους μέλους, στην οποία αναφέρεται ο σκοπός, η διάρκεια και η συχνότητα των ταξιδιών.

στ) Μέλη των πληρωμάτων αμαξοστοιχιών, βαγονιών-ψυγείων και μηχανών αμαξοστοιχιών:

³ NDLF: Ακρωνύμιο για το ρωσικό εκκαθαριστικό σημείωμα.

i) Γραπτή πρόσκληση από τον αρμόδιο οργανισμό σιδηροδρόμων της Ρωσίας (ΟΑΟ-RZD με τα παραρτήματά του και ΟΑΟ «Refservice») ή από αρμόδια επιχείρηση σιδηροδρόμων του κράτους μέλους, στην οποία αναφέρεται ο σκοπός, η διάρκεια και η συχνότητα των ταξιδιών.

ζ) Πληρώματα αεροσκαφών (εάν υπόκεινται σε υποχρέωση θεώρησης):

i) Επιστολή από τον φορέα εκμετάλλευσης.

η) Δημοσιογράφοι:

i) Πιστοποιητικό ή άλλο έγγραφο που έχει εκδοθεί από επαγγελματική οργάνωση και αποδεικνύει ότι το πρόσωπο είναι επαγγελματίας δημοσιογράφος.

ii) Επιστολή του εργοδότη του στην οποία αναφέρεται ότι σκοπός του ταξιδιού είναι η άσκηση δημοσιογραφικών καθηκόντων.

(Ανεξάρτητοι δημοσιογράφοι: απόδειξη δημοσιογραφικής δραστηριότητας (π.χ. δημοσιογραφική ταυτότητα ή σύμβαση εργασίας) και απόδειξη οικονομικής δραστηριότητας/οικονομικών μέσων (π.χ. έντυπο 2NDFL ή 3NDFL, απόσπασμα εμπορικού/φορολογικού μητρώου, πιστοποιητικό ατομικής επιχείρησης, καταστάσεις τραπεζικού λογαριασμού που καλύπτουν τουλάχιστον τους τρεις προηγούμενους μήνες).

θ) Άλλοι βραχυπρόθεσμοι (90/180 ημέρες) εργάτες (εάν αυτό επιτρέπεται με θεώρηση Σένγκεν και τη σχετική εθνική νομοθεσία):

i) Επιστολή του εργοδότη, σύμβαση εργασίας και/ή άλλο έγγραφο σύμφωνα με τη νομοθεσία του οικείου κράτους μέλους.

III. Πραγματοποίηση ταξιδιού για τουρισμό/άλλη ιδιωτική επίσκεψη

α) Επισκέπτες στρατιωτικών και πολιτικών νεκροταφείων:

i) Επίσημο έγγραφο που βεβαιώνει την ύπαρξη και διατήρηση του τάφου και τη σχέση μεταξύ του αιτούντος και του νεκρού που έχει ταφεί.

ii) Απόδειξη απασχόλησης (με πληροφορίες για τον μισθό)· ελλείπει αυτού, άλλη απόδειξη οικονομικών μέσων και πρόθεσης επιστροφής (π.χ. καταστάσεις τραπεζικού λογαριασμού/πιστωτικών καρτών που καλύπτουν τουλάχιστον τους τρεις προηγούμενους μήνες, απόδειξη ιδιοκτησίας ακίνητης περιουσίας στη Ρωσία ή απόδειξη ανάληψης της ευθύνης οικονομικής κάλυψης⁴).

β) Ιδιοκτήτες ακινήτων στην επικράτεια των κρατών μελών και οι στενοί συγγενείς τους:

iii) Σχετικό εθνικό έγγραφο (π.χ. πρόσφατο απόσπασμα κτηματολογίου, αντίγραφο της σύμβασης αγοράς/πράξης πώλησης κ.λπ.) που αποδεικνύει ότι ο αιτών κατέχει τα εν λόγω ακίνητα.

⁴ Μεταξύ άλλων, με εθνικό έντυπο που αποδεικνύει την ανάληψη της ευθύνης οικονομικής κάλυψης και/ή παροχής ιδιωτικού καταλύματος και το οποίο χρησιμοποιείται από τις ακόλουθες χώρες: BE, PT, DE, IT, NO.

- iv) Σε περιπτώσεις στενών συγγενών, απόδειξη της σχέσης.
- v) Απόδειξη απασχόλησης (με πληροφορίες για τον μισθό)· ελλείπει αυτού, άλλη απόδειξη οικονομικών μέσων και πρόθεσης επιστροφής (π.χ. καταστάσεις τραπεζικού λογαριασμού/πιστωτικών καρτών που καλύπτουν τουλάχιστον τους τρεις προηγούμενους μήνες, απόδειξη ιδιοκτησίας ακίνητης περιουσίας στη Ρωσία ή απόδειξη ανάληψης της ευθύνης οικονομικής κάλυψης⁵).
- γ) Τουρίστες και άλλοι ιδιώτες επισκέπτες:
- vi) Απόδειξη καταλύματος (π.χ. πρόσκληση/έντυπο ανάληψης της ευθύνης οικονομικής κάλυψης από τον φιλοξενούντα, σε περίπτωση φιλοξενίας⁶· έγγραφο από τον οργανισμό που παρέχει το κατάλυμα ή οποιοδήποτε άλλο κατάλληλο έγγραφο στο οποίο αναφέρεται το προβλεπόμενο κατάλυμα, σύμφωνα με τη νομοθεσία του οικείου κράτους μέλους)· ελλείπει αυτού, επαρκής γραπτή περιγραφή του προβλεπόμενου ταξιδιού.
- vii) Απόδειξη της διαδρομής (π.χ. επιβεβαίωση της κράτησης οργανωμένου ταξιδιού ή οποιοδήποτε άλλο κατάλληλο δικαιολογητικό στο οποίο αναφέρονται τα προβλεπόμενα σχέδια ταξιδιού, όπως η κράτηση εισιτηρίου επιστροφής)⁷· ελλείπει αυτού, επαρκής γραπτή περιγραφή του προβλεπόμενου ταξιδιού.
- viii) Απόδειξη απασχόλησης (με πληροφορίες για τον μισθό)· ελλείπει αυτού, άλλη απόδειξη οικονομικών μέσων και πρόθεσης επιστροφής (π.χ. καταστάσεις τραπεζικού λογαριασμού/πιστωτικών καρτών που καλύπτουν τουλάχιστον τους τρεις προηγούμενους μήνες, απόδειξη ιδιοκτησίας ακίνητης περιουσίας στη Ρωσία ή απόδειξη ανάληψης της ευθύνης οικονομικής κάλυψης⁸).
- IV. Πραγματοποίηση ταξιδιού με σκοπό την επίσκεψη σε στενούς συγγενείς/μέλη της οικογένειας:
- α) Στενοί συγγενείς που επισκέπτονται ρώσους πολίτες οι οποίοι διαμένουν νόμιμα σε κράτος μέλος:
- i) Γραπτή πρόσκληση από τον φιλοξενούντα, το γνήσιο της υπογραφής του οποίου πρέπει να αποδειχθεί από την αρμόδια αρχή, σύμφωνα με τη νομοθεσία του οικείου κράτους μέλους.

⁵ Μεταξύ άλλων, με εθνικό έντυπο που αποδεικνύει την ανάληψη της ευθύνης οικονομικής κάλυψης και/ή παροχής ιδιωτικού καταλύματος και το οποίο χρησιμοποιείται από τις ακόλουθες χώρες: BE, PT, DE, IT, NO.

⁶ Μεταξύ άλλων, με εθνικό έντυπο που αποδεικνύει την ανάληψη της ευθύνης οικονομικής κάλυψης και/ή παροχής ιδιωτικού καταλύματος και το οποίο χρησιμοποιείται από τις ακόλουθες χώρες: BE, PT, DE, IT, NO. Για επισκέψεις σε μακρινούς συγγενείς/φίλους (μη μόνιμους κατοίκους της χώρας επίσκεψης): απόδειξη νόμιμης διαμονής.

⁷ Αν κριθεί ότι το κατάλυμα/εισιτήριο επιστροφής για το οποίο έχει γίνει κράτηση δεν επαρκεί, μπορεί να ζητηθεί από τον αιτούντα απόδειξη της πληρωμής.

⁸ Μεταξύ άλλων, με εθνικό έντυπο που αποδεικνύει την ανάληψη της ευθύνης οικονομικής κάλυψης και/ή παροχής ιδιωτικού καταλύματος και το οποίο χρησιμοποιείται από τις ακόλουθες χώρες: BE, PT, DE, IT, NO.

ii) Απόδειξη της νόμιμης διαμονής του προσκαλούντος και του οικογενειακού δεσμού, σύμφωνα με τη νομοθεσία του κράτους μέλους διαμονής.

iii) Απόδειξη απασχόλησης (με πληροφορίες για τον μισθό): ελλείπει αυτού, άλλη απόδειξη οικονομικών μέσων και πρόθεσης επιστροφής (π.χ. καταστάσεις τραπεζικού λογαριασμού/πιστωτικών καρτών που καλύπτουν τουλάχιστον τους τρεις προηγούμενους μήνες, απόδειξη ιδιοκτησίας ακίνητης περιουσίας στη Ρωσία ή απόδειξη ανάληψης της ευθύνης οικονομικής κάλυψης⁹).

β) Στενοί συγγενείς που επισκέπτονται πολίτες της ΕΕ (του ΕΟΧ και της Ελβετίας):

i) Γραπτή πρόσκληση από τον φιλοξενούντα, το γνήσιο της υπογραφής του οποίου πρέπει να αποδειχθεί από την αρμόδια αρχή, σύμφωνα με τη νομοθεσία του οικείου κράτους μέλους.

ii) Απόδειξη της ιθαγένειας του προσκαλούντος και του οικογενειακού δεσμού, σύμφωνα με τη νομοθεσία του οικείου κράτους μέλους.

iii) Απόδειξη απασχόλησης (με πληροφορίες για τον μισθό): ελλείπει αυτού, άλλη απόδειξη οικονομικών μέσων και πρόθεσης επιστροφής (π.χ. καταστάσεις τραπεζικού λογαριασμού/πιστωτικών καρτών που καλύπτουν τουλάχιστον τους τρεις προηγούμενους μήνες, απόδειξη ιδιοκτησίας ακίνητης περιουσίας στη Ρωσία ή απόδειξη ανάληψης της ευθύνης οικονομικής κάλυψης¹⁰).

γ) Μέλη των οικογενειών πολιτών της ΕΕ (του ΕΟΧ) που άσκησαν το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας σύμφωνα με την οδηγία 2004/38/ΕΚ:

i) Απόδειξη του οικογενειακού δεσμού σύμφωνα με τη νομοθεσία του κράτους μέλους διαμονής και της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

V. Πραγματοποίηση ταξιδιού με σκοπό τη διέλευση

α) Κατά περίπτωση, έγγραφα που σχετίζονται με τη συνέχεια του ταξιδιού προς τον τελικό προορισμό (θεώρηση ή άλλη άδεια εισόδου για την τρίτη χώρα προορισμού· εισιτήρια για τη συνέχεια του ταξιδιού).

β) Απόδειξη απασχόλησης (με πληροφορίες για τον μισθό): ελλείπει αυτού, άλλη απόδειξη οικονομικών μέσων και πρόθεσης επιστροφής (π.χ. καταστάσεις τραπεζικού λογαριασμού/πιστωτικών καρτών που καλύπτουν τουλάχιστον τους τρεις προηγούμενους μήνες, απόδειξη ιδιοκτησίας ακίνητης περιουσίας στη Ρωσία ή απόδειξη ανάληψης της ευθύνης οικονομικής κάλυψης¹¹).

VI. Πραγματοποίηση ταξιδιού με σκοπό τις σπουδές ή την κατάρτιση, τη συμμετοχή σε εκδηλώσεις ή δραστηριότητες:

⁹ Μεταξύ άλλων, με εθνικό έντυπο που αποδεικνύει την ανάληψη της ευθύνης οικονομικής κάλυψης και/ή παροχής ιδιωτικού καταλύματος και το οποίο χρησιμοποιείται από τις ακόλουθες χώρες: BE, PT, DE, IT, NO.

¹⁰ Μεταξύ άλλων, με εθνικό έντυπο που αποδεικνύει την ανάληψη της ευθύνης οικονομικής κάλυψης και/ή παροχής ιδιωτικού καταλύματος και το οποίο χρησιμοποιείται από τις ακόλουθες χώρες: BE, PT, DE, IT, NO.

¹¹ Μεταξύ άλλων, με εθνικό έντυπο που αποδεικνύει την ανάληψη της ευθύνης οικονομικής κάλυψης και/ή παροχής ιδιωτικού καταλύματος και το οποίο χρησιμοποιείται από τις ακόλουθες χώρες: BE, PT, DE, IT, NO.

- α) Συμμετέχοντες σε επιστημονικές, πολιτιστικές και καλλιτεχνικές δραστηριότητες:
- i) Γραπτή πρόσκληση από τον οργανισμό υποδοχής του κράτους μέλους για τη συμμετοχή σε τέτοιου είδους δραστηριότητες.
 - ii) Σε περίπτωση που δεν περιλαμβάνεται στη γραπτή πρόσκληση, χωριστή δήλωση σχετικά με την ανάληψη της ευθύνης οικονομικής κάλυψης από τον φορέα αποστολής ή υποδοχής (ή άλλη απόδειξη οικονομικών μέσων)¹².
- β) Μαθητές, σπουδαστές, μεταπτυχιακοί φοιτητές και συνοδοί καθηγητές:
- i) Γραπτή πρόσκληση ή βεβαίωση εγγραφής ή ταυτότητα σπουδαστή από το πανεπιστήμιο, την ακαδημία, το ίδρυμα, το κολέγιο ή το σχολείο υποδοχής ή βεβαίωση σχετικά με τα μαθήματα που πρόκειται να παρακολουθήσουν.
 - ii) Σε περίπτωση που δεν περιλαμβάνεται στη γραπτή πρόσκληση, χωριστή δήλωση σχετικά με την ανάληψη της ευθύνης οικονομικής κάλυψης από τον φορέα αποστολής ή υποδοχής (ή άλλη απόδειξη οικονομικών μέσων)¹³.
- γ) Συμμετέχοντες σε διεθνείς αθλητικές εκδηλώσεις και τα πρόσωπα που τους συνοδεύουν με την επαγγελματική τους ιδιότητα:
- i) Γραπτή πρόσκληση από τον οργανισμό υποδοχής (αρμόδια αρχή, εθνική αθλητική ομοσπονδία ή εθνική ολυμπιακή επιτροπή), συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών σχετικά με τον ρόλο των προσώπων.
 - ii) Σε περίπτωση που δεν περιλαμβάνεται στη γραπτή πρόσκληση, χωριστή δήλωση σχετικά με την ανάληψη της ευθύνης οικονομικής κάλυψης από τον φορέα αποστολής ή υποδοχής (ή άλλη απόδειξη οικονομικών μέσων)¹⁴.

Η ως άνω «γραπτή πρόσκληση» περιλαμβάνει τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 της συμφωνίας ΕΕ-Ρωσίας για την απλούστευση της έκδοσης θεωρήσεων, καθώς και στο αντίστοιχο άρθρο των συμφωνιών για την απλούστευση της έκδοσης θεωρήσεων μεταξύ Δανίας-Ρωσίας, Ισλανδίας-Ρωσίας, Νορβηγίας-Ρωσίας, Ελβετίας-Ρωσίας, Λιχτενστάιν-Ρωσίας, σχετικά με το προσκεκλημένο πρόσωπο και το πρόσωπο/τον οργανισμό που απευθύνει την πρόσκληση.

¹² Μεταξύ άλλων, με εθνικό έντυπο που αποδεικνύει την ανάληψη της ευθύνης οικονομικής κάλυψης και/ή παροχής ιδιωτικού καταλύματος και το οποίο χρησιμοποιείται από τις ακόλουθες χώρες: BE, PT, DE, IT, NO.

¹³ Μεταξύ άλλων, με εθνικό έντυπο που αποδεικνύει την ανάληψη της ευθύνης οικονομικής κάλυψης και/ή παροχής ιδιωτικού καταλύματος και το οποίο χρησιμοποιείται από τις ακόλουθες χώρες: BE, PT, DE, IT, NO.

¹⁴ Μεταξύ άλλων, με εθνικό έντυπο που αποδεικνύει την ανάληψη της ευθύνης οικονομικής κάλυψης και/ή παροχής ιδιωτικού καταλύματος και το οποίο χρησιμοποιείται από τις ακόλουθες χώρες: BE, PT, DE, IT, NO.